

فیکٹ شیٹ برائے ویکسینیشن

کومیرنیٹی COVID-19 کووڈ-۱۹ COMIRNATY™ mRNA Vaccine (BNT 162b2) (نیوکلیوسائڈ ترمیم شدہ)

1. کومیرنیٹی (Comirnaty) کیسے اور اسے کس لیے استعمال کیا جاتا ہے

کومیرنیٹی (Comirnaty) ایک ویکسین ہے جو کہ کووڈ-۱۹ (COVID-19) سے بچاؤ کی غرض سے استعمال کی جاتی ہے جو SARS-CoV-2 وائرس کے ذریعے لگتا ہے۔ اس کے چار فارمولے درج ذیل ہیں۔

اہل گروپ	خوراک	کومیرنیٹی
12 سال یا اس سے زیادہ عمر کے بالغ اور نوعمر	کومیرنیٹی اصلی 30 مائیکروگرام کی خوراک	بالغوں کی تشکیل
5 سے 11 سال کی عمر کے بچے	کومیرنیٹی اصلی 10 مائیکروگرام کی خوراک	بچوں کی تشکیل
6 ماہ سے 5 سال سے کم عمر کے بچے	کومیرنیٹی اصلی 3 مائیکروگرام کی خوراک	بچے کی تشکیل
12 سال یا اس سے زیادہ عمر کے اہل افراد	کومیرنیٹی اصل / اومیکرون بی BA.4-5 (15/15) مائیکروگرام/@/خوراک	کومیرنیٹی بائیویلنٹ ویکسین

ویکسین مدافعتی نظام (جسم کے فطری دفاعی قوتوں) کو متحرک کرتی ہے تاکہ وہ اینٹی باڈیز اور خون کے خلیوں کو تیار کریں جو وائرس کے خلاف کام کر پائیں، تاکہ کووڈ-۱۹ (COVID-19) سے تحفظ فراہم ہو پائے۔ چونکہ کومیرنیٹی (Comirnaty) میں قوت مدافعت تشکیل دینے کے لیے وائرس موجود نہیں ہوتا ہے، اس سے آپ کو کووڈ-۱۹ (COVID-19) لاحق نہیں ہو سکتا ہے۔

سرکاری کووڈ-۱۹ (COVID-19) ویکسین نیشن پروگرام کے تحت مذکورہ بالا چاروں کومیرنیٹی فارمولیشنز فی الحال فارمیسی اینڈ پوائزنرز آرڈیننس (Cap. 138) کے تحت ہانگ کانگ میں رجسٹرڈ ہونے کے بجائے مخصوص مقصد کے لئے بیماری کی روک تھام اور کنٹرول (ویکسین کا استعمال) ریگولیشن (کیپ 599K) کے تحت استعمال کے لئے مجاز ہیں۔

@ 15 مائیکروگرام mRNA انکوڈنگ اصل وائرل اسپائیک پروٹین اور 15 مائیکروگرام mRNA اومیکرون کی تشکیل BA.4 اور BA.5 فی خوراک۔ دستیاب کلینیکل اعداد و شمار کی بنیاد پر، پرائمری سیریز کی تکمیل کے بعد بوسٹر کے طور پر کومیرنیٹی بائی ویلنٹ ویکسین یا اصل اسٹریٹ ویکسین حاصل کرنے والے افراد میں، اومیکرون BA.4-5 کے خلاف اینٹی باڈی کی سطح اور اس میں اضافہ اصل اسٹریٹ ویکسین کے مقابلے میں کومیرنیٹی بائیویلنٹ ویکسین حاصل کرنے کے بعد زیادہ تھا۔

2. آپ کو کومیرنیٹی (Comirnaty) کی وصولی سے قبل کیا جاننے کی ضرورت ہے

کومیرنیٹی (Comirnaty) کو نہیں دیا جانا چاہیے¹

- اگر آپ کو کومیرنیٹی (Comirnaty) کی پچھلی خوراک، یا فعال مادہ یا اس دوا کے اجزاء میں سے کسی ایک سے بھی الرجی ہو بشمول:

(4-ہائیڈروکسیبوتائل)ایزائندائل)بیس(ہیکزین-1،6-ڈائل)بیس(2-ہیکزائلڈیکینوٹ)

((((4-hydroxybutyl)azanediyl)bis(hexane-6,1-diyl)bis(2-hexyldecanoate))) (ALC-0315)؛

¹ ویکسین فراہم کنندہ کی فراہم کردہ معلومات پر عمل پیرا ہوں

2- [(پولیتھائلین گلائکول) -N،N-2000] ڈیٹریٹر اسائیکلاسیٹامائیڈ

(ALC-0159) (2-[(polyethylene glycol)-2000]-N,N-ditetradecylacetamide)

1,2- ڈسٹیورائل-سن-گلائیسیرو-3-فوسفو کولائٹ

(potassium chloride)؛ پوٹاشیم کلورائیڈ (cholesterol)؛ کولسٹرائل (DSPC) (1,2-Distearoyl-sn-glycero-3-phosphocholine)

(sodium chloride)؛ پوٹاشیم ڈائی ہائیڈروجن فاسفیٹ (potassium dihydrogen phosphate)؛ سوڈیم کلورائیڈ (sodium chloride)؛

ڈائیسوڈیم فاسفیٹ ڈائیہائیڈریٹ (disodium phosphate dihydrate)؛ سکروس (sucrose)؛ ٹریمیٹامول (tremetamol)؛

ٹریمیٹامول ہائیڈروکلورائیڈ (tremetamol hydrochloride)

اور پانی برائے انجیکشن

* صرف بالغوں کی تشکیل میں اجزاء

۸ کومرنیٹی پیڈیاٹرک اور نومولود بچوں کے فارمولیشن میں اجزاء اور صرف کومرنیٹی ہائیولنٹ ویکسین

تنبیہات اور احتیاطیں¹

اپنے ڈاکٹر، فارماسسٹ یا نرس سے بات چیت کریں اس سے قبل کہ آپ کو ویکسین دی جائے اگر:

- آپ کو ماضی میں کسی دیگر ویکسین انجیکشن یا کومرنیٹی (Comirnaty) کے دیے جانے کے بعد شدید الرجی زدہ ردعمل یا سانس لینے میں مسائل ہوئے ہوں۔
- آپ ویکسینیشن کے طریقہ کار سے گھبرائے ہوئے ہیں یا کسی انجیکشن لگنے کے بعد بے ہوش ہوئے ہیں۔
- آپ کو شدید بیماری یا تیز بخار کے ساتھ انجیکشن ہوا ہو۔ تاہم، اگر آپ کو ہلکا بخار ہے یا اوپری ایئر وے کا انفیکشن ہے جیسے نزلہ زکام ہے تو آپ اپنی ویکسینیشن کروا سکتے ہیں۔
- آپ کو خون بہنے کا مسئلہ ہوا ہو، آپ کو بہ آسانی چوٹ لگتی ہو یا آپ خون کے لوتھڑوں سے بچنے کے لیے کوئی دوا استعمال کرتے ہوں۔
- آپ کا مدافعتی نظام، بیماری جیسا کہ HIV یا دوا جیسا کہ کورٹیکوسٹیروائیڈ کے باعث کمزور پڑ چکا ہو جو کہ آپ کے مدافعتی نظام کو متاثر کرتی ہے
- کومرنیٹی (Comirnaty) ویکسین حاصل کرنے کے بعد مایوکارڈائٹس (دل کے پٹھوں کی سوزش) اور پیریکارڈائٹس (دل کے باہر استر کی سوزش) کے خطرات بڑھ گئے ہیں۔ یہ حالات ویکسین حاصل کرنے کے چند دنوں کے اندر پیدا ہو سکتے ہیں اور بنیادی طور پر 14 دنوں کے اندر واقع ہو سکتے ہیں۔ زیادہ تر دوسری ویکسینیشن کے بعد اور عام طور پر نوجوان مردوں میں ان کا مشاہدہ کیا گیا ہے۔ 12 سے 17 سال کی عمر کے مقابلے میں 5 سے 11 سال کی عمر کے بچوں میں مایوکارڈائٹس اور پیری کارڈائٹس کا خطرہ کم نظر آتا ہے۔ ویکسینیشن کے بعد، آپ کو مایوکارڈائٹس اور پیریکارڈائٹس کی علامتوں، سانس لینے میں دشواری، دل کی دھڑکن اور سینے میں درد جیسے علامتوں سے باخبر رہنا چاہیے، اور اگر ایسا ہوتا ہے تو فوری طور پر طبی امداد حاصل کرنا چاہئے۔ عوام کو کومرنیٹی ویکسینیشن کے بعد ایک ہفتے تک سخت ورزش سے گریز کرنا چاہئے۔

جیسا کہ کسی بھی ویکسین کی طرح، کومرنیٹی (Comirnaty) کی اک کا ویکسینیشن کورس ان تمام افراد کا مکمل طور پر تحفظ نہیں کر سکتی ہے جو اسے وصول پاتے ہیں اور یہ بھی معلوم نہیں ہے کہ آپ اس سے کتنے طویل عرصہ کے لیے محفوظ رہیں گے۔

بچے

بچوں کو عمر کے مطابق ویکسین اور خوراک ملنی چاہئے۔ مزید تفصیلات کے لئے برائے مہربانی "بچوں اور نوعمروں کے لئے کووڈ-19 (COVID-19) ویکسینیشن کے بارے میں پوائنٹس ٹو نوٹ اور اکثر پوچھے جانے والے سوالات" ملاحظہ کریں۔

دیگر ادویات اور کومیرنیٹی (Comirnaty)

اپنے ڈاکٹر یا فارماسسٹ کو آگاہ کریں اگر آپ استعمال کر رہے ہوں، حال ہی میں استعمال کی ہوں یا کوئی دیگر ادویات استعمال کریں گے یا حال ہی میں کوئی دیگر ویکسین وصول پائی ہو۔

حمل اور چھاتی سے دودھ پلانا

اگر آپ حاملہ ہیں یا آپ کو لگتا ہے کہ آپ حاملہ ہیں تو یہ ویکسین لینے سے پہلے اپنے ڈاکٹر، نرس یا فارماسسٹ کو بتائیں۔ حمل کے دوران کومیرنیٹی بائیوینٹ ویکسین کے استعمال کے بارے میں ابھی تک کوئی اعداد و شمار دستیاب نہیں ہیں۔ معلومات کے مطابق دوسری اور تیسری سہ ماہی کے دوران کومیرنیٹی (Comirnaty) کے ٹیکے لگانے والی حاملہ خواتین نے حمل یا نوزائیدہ بچے پر منفی اثرات نہیں دکھائے۔ اگرچہ پہلی سہ ماہی کے دوران ویکسینیشن کے بعد حمل یا نوزائیدہ بچے پر اثرات کے بارے میں معلومات محدود ہیں، لیکن اسقاط حمل کے خطرے میں کوئی تبدیلی نہیں دیکھی گئی۔ کومیرنیٹی (Comirnaty) ویکسین حمل کے دوران استعمال کیا جا سکتا ہے۔

دودھ پلانے کے دوران کومیرنیٹی بائیوینٹ ویکسین کے استعمال کے بارے میں ابھی تک کوئی اعداد و شمار دستیاب نہیں ہیں، تاہم، ماں کا دودھ پلانے والے نوزائیدہ / نوزائیدہ بچے پر کوئی اثر متوقع نہیں ہے۔ تصدیق شدہ کومرنٹی ویکسین سے ویکسین لگوانے کے بعد ماں بچے کو دودھ پلانے والی خواتین سے حاصل کردہ ڈیٹا نے نیونیت/بچے کے دودھ پلانے والوں میں مضر اثرات کا کوئی خدشہ نہیں دکھایا۔ چھاتی کا دودھ پلانے کے دوران کومیرنیٹی دی جا سکتی ہے۔

غیر ملکی سفارشات کو سامنے رکھ کر اور حاملہ اور دودھ پلانے والی خواتین میں mRNA کووڈ-19 (COVID-19) ویکسینز کی حفاظت سے متعلق حقیقی دنیا کے اعداد و شمار کو دیکھتے ہوئے، بیماریوں سے بچاؤ کے قابل ویکسین سے متعلق سائنسی کمیٹی اور ابھرتی ہوئی اور زونوٹک بیماریوں سے متعلق سائنسی کمیٹی نے ماہر مشاورتی پینل (JSC-EAP) کے چیف ایگزیکٹو کے ساتھ مل کر انہیں mRNA ویکسینز کومیرنیٹی (Comirnaty) جیسا کہ بقیہ اور لوگ لگواتے ہیں۔

ڈرائیونگ اور مشینوں کا استعمال

ویکسینیشن کے بعض اثرات جن کا تذکرہ سیکشن 4 میں کیا گیا ہے (ممکنہ ضمنی اثرات) آپ کی ڈرائیو کرنے یا مشینیں چلانے کی اہلیت کو عارضی طور پر متاثر کر سکتے ہیں۔ انتظار کریں جب تک کہ یہ اثرات ماند پڑ جائیں قبل اس کے کہ آپ ڈرائیو کریں یا مشینیں چلائیں۔

کومیرنیٹی (Comirnaty) پوٹاشیم اور سوڈیم پر مشتمل ہوتی ہے

اس ویکسین میں فی خوراک 1 ملیمول پوٹاشیم (39 ملیگرام) سے بھی کم ہے، اسکا مطلب یہ ہے کہ یہ 'پوٹاشیم-فری' ہوتی ہے۔ یہ ویکسین فی خوراک 1 ملی مول سوڈیم (23 ملی گرام) سے کم پر مشتمل ہوتی ہے، یعنی کہ یہ کافی طور پر 'سوڈیم-فری' ہوتی ہے۔

3. کومیرنیٹی (Comirnaty) کیسے دی جاتی ہے

• کومیرنیٹی آپ کے اوپری بازو کے عضلات میں دیا جاتا ہے #

• JSC-EAP# نے خاص طور پر بچوں اور نوجوانوں کے لئے درمیانی ران پر کومیرنیٹی ویکسین کے انٹرماسکولر انجکشن کی سفارش کی۔

• JSC-EAP کی جانب سے خوراکوں اور مطلوبہ خوراکوں کی تعداد کے درمیان وقفے کے بارے میں سفارش کے لئے، براہ کرم دیکھیں "میرے لئے کووڈ-19 (COVID-19) ویکسین کی کتنی خوراکوں کی سفارش کی گئی ہے؟ کووڈ-19" براہ کرم (COVID-19) انفیکشن سے صحت یاب ہونے والے افراد کے لئے، براہ کرم Covid-19 انفیکشن والے افراد کے لئے کووڈ-19 (COVID-19) ویکسینیشن پر فیکٹ شیٹ" ملاحظہ کریں۔

• ویکسین فراہم کنندہ کی فراہم کردہ معلومات پر عمل پیرا ہوں

- اگر آپ کے ذہن میں کومیرنیٹی (Comirnaty) کے استعمال کے حوالے سے مزید سوالات ہوں تو، اپنے ڈاکٹر، فارماسٹ یا نرس سے استفسار کریں۔

4. ممکنہ ضمنی اثرات¹

تمام ویکسینز کی طرح، کومیرنیٹی (Comirnaty) ضمنی اثرات کا سبب بن سکتی ہے، اگرچہ ہر کسی کو یہ نہیں لگتے ہیں۔

نہایت عمومی ضمنی اثرات: یہ 10 افراد میں سے 1 سے زائد کو متاثر کر سکتے ہیں

- چڑچڑا پن (6 ماہ سے > 2 سال)
- انجیکشن کی جگہ: درد، سوجن
- تھکاوٹ
- سر درد
- غنودگی (6 ماہ سے > 2 سال)
- پٹھوں میں درد
- سردی
- جوڑوں کا درد
- اسہال
- بخار

بالغوں کی نسبت 12 سے 15 سال کی عمر کے نوجوانوں میں منفی اثرات تھوڑا زیادہ متواتر

عمومی ضمنی اثرات: یہ 10 افراد میں سے 1 تک کو متاثر کر سکتے ہیں

- انجیکشن کی جگہ پر سرخی (6 ماہ سے 1 سال میں 'بہت عام')
- متلی
- الٹی

غیر عمومی ضمنی اثرات: یہ 100 افراد میں سے 1 تک کو متاثر کر سکتے ہیں

- لمف نوڈز کا بڑھ جانا (بوسٹر خوراک کے بعد زیادہ بار مشاہدہ کیا جاتا ہے)
- بیمار محسوس کرنا
- بازو درد
- بے خوابی
- انجیکشن کی جگہ پر خارش
- الرجک رد عمل (جیسے دورا (6 ماہ سے > 2 سال تک 'عام')، خارش)
- کمزوری محسوس کرنا یا توانائی کی کمی/سستی محسوس کرنا
- بھوک کی کمی (6 ماہ سے > 2 سال تک 'بہت عام')
- زیادہ پسینہ آنا
- رات کو پسینہ آنا
- چکر آنا

شاذ و نادر ضمنی اثرات: یہ 1,000 افراد میں سے 1 تک کو متاثر کر سکتے ہیں

- عارضی طور پر چہرے کا ایک طرف کو لٹکنا

- الرجک رد عمل (جیسے دوڑے ، چہرے کی سوجن)

انتہائی نایاب ضمنی اثرات: یہ 10,000 افراد میں سے 1 تک کو متاثر کر سکتے ہیں

- دل کی پٹھوں کی سوزش (مائوکارڈائٹس) یا دل کے باہر کی بنیاد (پیریکارڈائٹس) کی سوزش جس سے سانس لینے میں دشواری، دھڑکن یا سینے کا درد ہو سکتا ہے۔

غیر معروف (دستیاب ڈیٹا سے اندازہ قائم نہیں کیا جا سکتا ہے)

- شدید الرجی زدہ رد عمل
- ویکسین شدہ اعضاء کی وسیع سوجن
- چہرے کی سوجن (چہرے کی سوجن ان مریضوں میں ہو سکتی ہے جنہوں نے چہرے کے لیے ڈرمل فلرز کروائے ہوں)
- جلد کا رد عمل جو جلد پر سرخ دھبہ یا داغ کا سبب بنتا ہے جو کہ ایک ہدف یا "سانڈ کی آنکھ" کی طرح دکھائی دے سکتا ہے جس کا درمیانی حصہ گہرے سرخ رنگ کا ہو اور ہلکے سرخ حلقوں سے گھرا ہوا ہو (جلد کی سرخ رنگت)
- جلد میں غیر معمولی احساس، جیسے جھنجھلاہٹ یا رینگنے کا احساس (شدید حساس)
- احساس یا حساسیت میں کمی، خاص طور پر جلد میں (کم حساسی)
- زیادہ ماہواری (یہ زیادہ تر معمولی اور عارضی طبیعت کے چند معاملات نظر آئے)۔

5. مامونیت کے بعد ناخوشگوار وقوعات کی رپورٹنگ

ڈیپارٹمنٹ آف ہیلتھ ("DH") کا ایک ایڈورس ڈرگ ری ایکشن ("ADR") رپورٹنگ سسٹم قائم ہے جو کہ مامونیت (AEFIs) کے بعد ناخوشگوار وقوعات کی رپورٹس وصول پاتا ہے تاکہ کووڈ-19 (COVID-19) ویکسینز کی سلامتی کا جائزہ لے سکے۔ اگر آپ کو مامونیت کے بعد مشتبہ ناخوشگوار وقوعہ کا علم ہو تو، براہ مہربانی ہیلتھ کیئر پروفیشنلز (مثلاً ڈاکٹرز، ڈینسٹس، فارماسسٹس، نرسز اور چائنیز میڈیسن پریکٹیشنرز) کو چوکنا کریں، جب کہ ان سے مشاورت کریں، تاکہ وہ AEFIs کی بابت DH کو مطلع کر سکیں اگر وہ سمجھتے ہیں کہ AEFIs کی وابستگی ویکسینیشن سے ہو سکتی ہے۔

کووڈ-19 (COVID-19) ویکسینیشن سے وابستہ تحفظ اور کلینکل ایونٹس کی مسلسل پڑتال کے لیے، آپ کا ویکسینیشن کی غرض سے جمع کردہ ذاتی ڈیٹا اور ہاسپٹل اتھارٹی اور متعلقہ پرائیویٹ ہیلتھ کیئر سہولتی مقامات اور ہیلتھ کیئر پروفیشنلز کی طرف سے رکھے جانے والے کلینکل ڈیٹا تک، ڈیپارٹمنٹ آف ہیلتھ اور متعلقہ ادارے جو حکومت سے اشتراک کر رہے ہوں (بشمول یونیورسٹی آف ہانگ کانگ) رسائی پا سکتے ہیں اور استعمال میں لا سکتے ہیں اگر ایسی معلومات پڑتال کے لیے ضروری ہو۔

ایسے حالات میں جب انجکشن کی جگہ پر انجکشن کے 24 گھنٹے بعد درد یا لالی بڑھتی ہے؛ یا آپ کے ضمنی اثرات آپ کو پریشان کر رہے ہوں یا ایسا نہ نظر آ رہا ہو کہ یہ کچھ دنوں میں دور ہو جائینگے تو، براہ مہربانی اپنے ڈاکٹر سے رابطہ کریں۔

اگر آپ طبی معاونت طلب کرتے ہیں تو، آپ ہیلتھ کیئر پروفیشنلز کو اپنی ویکسینیشن کی تفصیلات کے بارے میں آگاہ کرنے کو یقینی بنائیں اور انہیں اپنا ویکسینیشن کارڈ دکھائیں اگر دستیاب ہو۔ اس کے بعد ہیلتھ کیئر پروفیشنلز مناسب تشخیص کریں گے اور، اگر ضروری ہو تو، مزید کارروائی یا جائزہ کے لیے کسی بھی AEFI کی اطلاع ہیلتھ ڈیپارٹمنٹ کو دیں گے جو کہ طبی طور پر اہم متصور ہوتا ہے تاکہ وہ اس پر مزید کارروائی اور اس کا جائزہ لے سکیں۔

براہ مہربانی ہیلتھ کیئر پروفیشنل کو AEFI کو اطلاع کرنے دیں، بگڑے ہوئے کیس کے واقعہ کی معلومات، وہ کووڈ-19 (COVID-19) ویکسینیشن سے وابستہ تحفظ اور کلینکل وقوعات کی مسلسل پڑتال کے لیے ڈیپارٹمنٹ آف ہیلتھ کو دے پائے۔

ویکسین سے متعلق مزید معلومات اور ضمنی اثرات کے لیے، براہ مہربانی درج ذیل ویب سائٹ ملاحظہ کریں:

<https://www.chp.gov.hk/en/features/106934.html>

ہیلث کیئر پروفیشنلز کے لیے پیغام:

براہ مہربانی طبی معائنہ کا اہتمام کریں اور اگر آپ سمجھتے ہیں کہ ویکسین سے متعلقہ AEFI طبی حوالے سے اہم تصور کیا جا سکتا ہے تو، براہ مہربانی درج ذیل ویب پیج پر آن لائن رپورٹنگ کے ذریعے ہیلث ڈیپارٹمنٹ کے ڈرگ آفس کو اس کی رپورٹ جمع کروائیں [-https://www.drugoffice.gov.hk/eps/do/en/healthcare_providers/adr_reporting/index.html](https://www.drugoffice.gov.hk/eps/do/en/healthcare_providers/adr_reporting/index.html)

اگر ویکسین وصول کنندہ مامونیت کے بعد سنگین ناخوشگوار وقوعہ کا تجربہ کرے تو، براہ مہربانی وصول کنندہ کو ہسپتال کی طرف رجوع کروائیں۔

□ میں نے فیکٹ شیٹ اور ذاتی ڈیٹا کی جمع آوری کے مقاصد کے لیے بیان میں فراہم کردہ تمام معلومات کو پڑھ اور سمجھ لیا ہے، اور میں کووڈ-19 (COVID-19) ویکسینیشن پروگرام کے تحت اپنے / اپنے بچے / اپنے وارڈ* کے لیے کووڈ-19 (COVID-19) ویکسینیشن کے انتظام کی رضامندی دیتا یا دیتی ہوں؛ اور ہیلث ڈیپارٹمنٹ اور متعلقہ اداروں (حکومت کے ساتھ اشتراک کار (بشمول یونیورسٹی آف ہانگ کانگ)) کو (i) میرے / میرے بچے / میرے وارڈ* کے ذاتی ڈیٹا تک اور (ii) میرے / میرے بچے / میرے وارڈ* کے کلینکل ڈیٹا تک رسائی اور استعمال کی رضامندی دیتا یا دیتی ہوں جو کہ ہاسپتال اتھارٹی اور متعلقہ پرائیویٹ ہیلث کیئر سہولتی مقامات اور ہیلث کیئر پروفیشنلز کے پاس ہے، جو کہ ہیلث ڈیپارٹمنٹ کی طرف سے کووڈ-19 (COVID-19) ویکسینیشن سے متعلقہ سلامتی اور کلینکل ایونٹس کا مسلسل پڑتال کے مقصد کے لیے ہے تاکہ اس مقصد کے لیے ایسی رسائی اور استعمال ضروری ہو۔

*براہ مہربانی حذف کریں جیسا کہ مناسب ہو

ترجمہ شدہ ورژن صرف حوالہ کے لئے ہے۔ ورژن کی تاریخ: 28 مارچ 2023
بالفرض ترجمہ شدہ نسخہ اور انگریزی نسخہ میں تفاوت پایا گیا تو، انگریزی نسخہ کو فوقیت دی جائے گی۔
مزید معلومات کے لیے، براہ مہربانی ملاحظہ کریں <https://www.chp.gov.hk/en/features/106934.html>

Translated version is for reference only. Version date: 28 March 2023.

In case of discrepancies between translated version and English version,
English version shall prevail.

For more information, please visit <https://www.chp.gov.hk/en/features/106934.html>

